



Bildningsnämnden

---

**Tid** 12.11.2024 klo 17:30 - 18:45

**Plats** Bildningskansliets mötesrum, Halmstadsgatan 7B 10900 Hangö

**Behandlade ärenden**

<b>§</b>	<b>Rubrik</b>	<b>Sida</b>
§ 94	Beslut om behandling av extra ärenden	3
§ 95	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	4
§ 96	Uppföljning av budgeten	5
§ 97	Anhållan om att åka på individuellt utbyte till Bielefeld, Tyskland 27.11 - 16.12.2024	6
§ 98	Anhållan om att få åka på tjänsteresa till Le Vigan, Frankrike 9.2 - 15.2.2025	7
§ 99	Byggnadsprogrammet av intern service 2024 - bildningsväsendets byggnader	8
§ 100	Östersjöcup 2025	11
§ 101	Bildningsnämndens målsättningar och förverkligande under år 2024	12
§ 102	Yrkande på att Västra Nylands välfärdsområdes psykologresurs för Hangös för-, grund- och gymnasieundervisning fås på den nivå som lagen kräver	13
§ 103	Ändring av mötesdatum för bildningsnämndens möte i december	15
§ 104	Helsingfors förvaltningsdomstolens beslut, 5.11.2024, angående kommunalbesvär över anställning i tjänsteförhållande	16



**Tid** 12.11.2024 klo 17:30 - 18:45

**Plats** Bildningskansliets mötesrum, Halmstadsgatan 7B 10900 Hangö

### Deltagare

Närvarande	Bilenberg Mathias	ordförande
	Reitamaa Marko	vice ordförande
	Finnberg Dennis	ledamot
	Heina Janina	ledamot
	Kollin Susanne	ledamot
	Liettyä Katja	ledamot
	Särs Tony	ledamot
	Varpalahti Hanna	ledamot

Frånvarande Lindfors Edvard

Övriga	Salo Eira	stst:s representant	anlände under § 102
	Gustafsson Karl-Erik	föredragande	
	Mannström Birgitta	beredare	
	Taru Alho	beredare	ej § 104, avlägsnade sig från mötet kl. 17.49
	Mustonen Meri	ungdomsrådets representant	
	Nordström Heidi	sekreterare	

### Sammanträdet laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

### Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Susanne Kollin och Tony Särs.

### Underskrifter

Mathias Bilenberg ordförande	Heidi Nordström sekreterare
---------------------------------	--------------------------------

**Behandlade ärenden** 94 - 104

### Justering av protokoll

Susanne Kollin protokolljusterare	Tony Särs protokolljusterare
--------------------------------------	---------------------------------

### Protokollet framlagt till påseende

Stadens www-sidor 22.11.2024 kl. 9.00

Intygar sekreteraren



Bildningsnämnden

§ 94

12.11.2024

**Beslut om behandling av extra ärenden**

BILD 12.11.2024 § 94

Beslut

§ 104 Helsingfors förvaltningsdomstolens beslut, 5.11.2024, angående kommunalbesvär över anställning i tjänsteförhållande



Bildningsnämnden

§ 95

12.11.2024

### Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

BILD 12.11.2024 § 95

Enligt kommunallagen 92 § kan bildningsnämnden ta upp till behandling ett ärende som har delegerats till en underlydande myndighet eller en sektion underställd nämnden.

Till behandling i ett högre organ får dock inte tas

1. ärenden som gäller tillstånds-, anmälnings-, tillsyns- och förrättningsförfaranden enligt lag eller förordning, eller
2. sådana ärenden inom undervisningsverksamheten, hälsovården eller socialväsendet som gäller en individ.

\*/\*

Följande beslut har gjorts under tiden 3.10 – 6.11.2024 (**bilaga**):

**Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson**

Personalbeslut § 55 - 56

Elevbeslut § 51 - 52

**Ungdoms- och idrottschef Taru Alho**

Personalbeslut § 3

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar anteckna besluten för kännedom och beslutar att inte använda sin rätt att ta besluten till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249  
Ungdoms- och idrottschef Taru Alho, 040 518 9564



Bildningsnämnden

§ 96

12.11.2024

### Uppföljning av budgeten

BILD 12.11.2024 § 96

\*/\*

Budgetuppföljningen för bildningsväsendet för tiden 1.1 – 7.11.2024 (**bilaga**).

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar anteckna budgetuppföljningen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden

§ 97

12.11.2024

**Anhållan om att åka på individuellt utbyte till Bielefeld, Tyskland 27.11 - 16.12.2024**

BILD 12.11.2024 § 97  
411/04.04.02/2024

Två studerande från Hangö gymnasium anhåller om att få åka på individuellt utbyte i tre veckor till skolan Gymnasium Heepen i Bielefeld Tyskland. De önskar delta i skolundervisningen där under tiden 27.11 – 16.12.2024.

Det individuella utbytet är en del av Hangö gymnasiums Erasmus+ ackrediteringsprojekt. Kostnaderna täcks med projektpengar.

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar bevilja lov för två studerande att åka på individuellt utbyte till skolan Gymnasium Heepen i Bielefeld, Tyskland 27.11 - 16.12.2024. Kostnaderna för resan betalas med erhållet projektbidrag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden

§ 98

12.11.2024

**Anhållan om att få åka på tjänsteresa till Le Vigan, Frankrike 9.2 - 15.2.2025**

BILD 12.11.2024 § 98  
411/04.04.02/2024

En lärare från Hankoniemen lukio anhåller om att få åka på arbetsskuggning till Cité Scolaire André Chamson i Le Vigan, Frankrike under tiden 9.2 – 15.2.2025, för att bekanta sig med det franska skolsystemet, t.ex. genom att delta i undervisningen.

Läraren anhåller om dagtraktamente för tjänsteresan.

Resekostnader, dagtraktamenten och vikariekostnader betalas med Erasmus+ bidrag från båda skolorna.

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen att en lärare från Hankoniemen lukio får åka på tjänsteresa till Le Vigan i Frankrike under tiden 9.2 - 15.2.2025. Resekostnader, dagtraktamenten och vikariekostnader betalas med Erasmus+ bidrag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden	§ 18	15.02.2024
Bildningsnämnden	§ 59	30.05.2024
Bildningsnämnden	§ 86	08.10.2024
Bildningsnämnden	§ 99	12.11.2024

### Byggnadsprogrammet av intern service 2024 - bildningsväsendets byggnader

BILD 15.02.2024 § 18

Byggnadsprogrammet beträffande bildningsväsendets byggnader för 2024 har uppgjorts enligt den godkända investeringsbudgeten.

\*/\*

Det preliminära byggnadsprogrammet bifogas.

Ur programmet framgår de reserverade anslagen och den planerade tidtabellen för förverkligandet. Ur programmet framgår även hur arbetena fördelas genom ackord och eget arbete.

Bildningsdirektören berättar närmare vid mötet om de planerade investeringarna.

Förslag (Gustafsson) Bildningsnämnden beslutar anteckna för kännedom byggnadsprogrammet för intern service för år 2024 gällande bildningsväsendets byggnader som är i användning.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249

BILD 30.05.2024 § 59

Tekniska nämnden beslöt, 17.04.2024, § 47, att godkänna det, 5.4.2024, uppdaterade byggnadsprogrammet och en tabell över anslagsomfördelningen gällande bildningsväsendets byggnader.

Programmet har kompletterats med kostnaderna och förverkligandet per 5.4.2024. Projekttidtabeller har ändrats. Förslaget till omfördelning av bildningsväsendets projektanslag har också skrivits in i programmet.

Skogshyddans reparationsentreprenad blev klart dyrare än anslagsreserveringen. Samma situation gäller förnyandet av golvbeläggningen i Cuplis enligt den nya kostnadskalkylen. Anslagen minskas för tre projekt och ett projekt skjuts på med ett år.





Bildningsnämnden	§ 18	15.02.2024
Bildningsnämnden	§ 59	30.05.2024
Bildningsnämnden	§ 86	08.10.2024
Bildningsnämnden	§ 99	12.11.2024

Förslag (Gustafsson) Bildningsnämnden beslutar att anteckna det 5.4.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet kring omfördelningen av bildningsväsendets investeringsanslag till kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249

BILD 08.10.2024 § 86

\*/\*

Tekniska nämnden beslöt, 12.06.2024, § 63, att godkänna det 3.6.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet och en tabell över anslagsomfördelningen gällande bildningsväsendets byggnader.

Programmet har kompletterats med kostnaderna och förverkligandet per 3.6.2024. Projekttidtabeller har ändrats. Ett nytt förslaget till omfördelning av bildningsväsendets projektanslag har också skrivits in i programmet.

På basen av Centralskolans anbud och utrymmesändringen, som ska utföras i Centralskolans tredje våning, så är det skäl att omfördela projektanslagen enligt bifogad tabell.

Tekniska nämnden har även beslutat, 28.08.2024, § 77, att godkänna det 14.8.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet. Ur det programmet framkommer förverkligandet och kostnadernas användning.

Förslag (Gustafsson) Bildningsnämnden beslutar att anteckna det 3.6.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet kring omfördelningen av bildningsväsendets investeringsanslag, samt det 14.8.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet kring projekttidtabeller och kostnader till kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249

BILD 12.11.2024 § 99  
16/02.02.02/2024

\*/\*

Tekniska nämnden beslöt, 16.10.2024 § 99, att godkänna det uppdaterade byggnadsprogrammet.



Bildningsnämnden	§ 18	15.02.2024
Bildningsnämnden	§ 59	30.05.2024
Bildningsnämnden	§ 86	08.10.2024
Bildningsnämnden	§ 99	12.11.2024

Programmet har kompletterats med kostnaderna och förverkligandet per 7.10.2024. Projektidtabeller har ändrats.

Förslag (Gustafsson) Bildningsnämnden beslutar att anteckna det 7.10.2024 uppdaterade byggnadsprogrammet kring projektidtabeller och kostnader, kring bildningsväsendets byggnader till kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden

§ 100

12.11.2024

### Östersjöcup 2025

BILD 12.11.2024 § 100  
473/10.03.02.02/2024

Östersjöcup har i många år ordnats i Hangö. Nästa år planerar cupen ordnas 2 – 3.8.2025 på Rukki Arenan och övriga planer i idrottsparken.

FC HIK anhåller om att få använda följande utrymmen under tiden 1 – 3.8.2025.  
- Hangethe Sportcenter-området  
- klassrum och duschutrymmen i Hangö Centralskola

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar godkänna användningen av följande utrymmen:

- Hangethe Sportcenter-området  
- klassrum och duschutrymmen i Hangö Centralskola

Kostnader: övernattningskostnaderna är 2,49 €/person/dygn + moms 25,5 % (50 % av normalt pris). För spelplanerna debiteras inga avgifter (juniorverksamhet).

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249  
Ungdoms- och idrottschef Taru Alho, 040 518 9564



Bildningsnämnden

§ 101

12.11.2024

### **Bildningsnämndens målsättningar och förverkligande under år 2024**

BILD 12.11.2024 § 101  
731/02.02.02/2023

\*/\*

En förteckning över hur målsättningarna för år 2024 har förverkligats bifogas (målsättningarna godkända 14.12.2023, § 105).

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar anteckna för kännedom hur målsättningarna för år 2024 har förverkligats.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Stadsstyrelsen	§ 264	04.11.2024
Bildningsnämnden	§ 102	12.11.2024

**Yrkande på att Västra Nylands välfärdsområdes psykologresurs för Hangös för-, grund- och gymnasieundervisning fås på den nivå som lagen kräver**

Stadsstyrelsen 04.11.2024 § 264

Västra Nylands välfärdsområde har inte uppfyllt i den svenskpråkiga grundläggande utbildningen den personaldimensionering i psykologtjänsterna från och med 1.8.2023, som lagen om elev- och studerandevård 9 a § kräver.

Hangö stad framför sin oro till Västra Nylands välfärdsområde för psykologtjänsternas situation i elev- och studerandevården och kräver att välfärdsområdet omedelbart korrigerar psykologtjänsterna i Hangö så att de är på en nivå som lagen om elev- och studerandevård 9 a § kräver.

Enligt lagen om elev- och studerandevård 7 § avses med psykolog- och kuratorstjänster att elevhälsans psykolog och kurator ger stöd och handledning för studierna och skolgången, vilket:

- 1) främjar välbefinnandet i skol- och studiegemenskapen samt samarbetet med de studerandes familjer och andra närstående,
- 2) stöder de studerandes inläring och välbefinnande och deras sociala och psykiska färdigheter.

Enligt § 9 i samma lag svarar det välfärdsområde där läroanstalten är belägen för ordnande av elev- och studerandevårdens psykolog- och kuratorstjänster för studerande i 1 § avsedd undervisning eller utbildning i välfärdsområdets läroanstalter oberoende av studerandenas hemort. Utbildningsanordnaren ansvarar för att elevvårdsplanen i enlighet med läroplanen eller elevvårdsplanen som baserar sig på utbildningsanordnarens beslut som avses i lagen om yrkesutbildning 99 § moment 1 genomförs.

I lagen om elev- och studerandevård konstateras också att elev- och studerandevårdstjänsternas psykolog- och kuratorstjänster måste vara lätt tillgängliga för studerandena. Välfärdsområdet måste i första hand ordna tjänsterna i läroanstalten. Utbildningsanordnaren måste erbjuda till välfärdsområdets bruk ändamålsenliga utrymmen för att ordna tjänsterna. Hangö stad har som utbildningsanordnare allokerat elev- och studerandevårdens psykologtjänster ändamålsenliga utrymmen i samband med skolorna. Staden har också konstaterat i sin elevvårdsplan, som är godkänd av bildningsnämnden 10.10.2023, att psykologbehovet är minst 0,5 årsverken per språkgrupp, alltså 2,5 dagar i veckan. Beräkningen baserar sig på psykologtjänsternas personaldimensionering i enlighet med 9 a § i lagen om elev- och studerandevård.

Under läsåret som inleddes 1.8.2023 har Västra Nylands välfärdsområde ändå i praktiken erbjudit Hangö stad finskspråkiga psykologtjänster tre dagar (0,6



Stadsstyrelsen	§ 264	04.11.2024
Bildningsnämnden	§ 102	12.11.2024

årsverken) i veckan och svenskspråkiga psykologtjänster en dag i veckan. Under läsåret som inleddes 1.8.2024 har inga fysiska svenskspråkiga psykologtjänster erbjudits överhuvudtaget, utan läroanstalterna har uppmanats att använda sig av den centraliserade psykologtjänsten i Esbo. De finskspråkiga psykologtjänsterna har hållits på samma nivå som föregående läsår.

De centraliserade tjänsterna i Esbo är inte lättillgängliga för studeranden i enlighet med lagen om elev- och studerandevård och inte på ett sätt som lagen kräver i läroanstalten. Hangö stad kräver att Västra Nylands välfärdsområde senast 30.11.2024 redogör för hur de kommer att föra psykologtjänsterna i den svenskspråkiga grundläggande utbildningen på en nivå som lagen kräver senast 1.1.2025.

**Förslag** Stadsstyrelsen beslutar sända ovan beskrivna begäran om utredning till Västra Nylands välfärdsområde.  
Denna paragraf justeras på mötet.

**Beslut** Stadsstyrelsen beslöt sända ovan beskrivna begäran om utredning till Västra Nylands välfärdsområde.  
Denna paragraf justeras på mötet.

**Tilläggsuppgifter** Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249

BILD 12.11.2024 § 102  
78/00.04.01/2024

**Förslag (Gustafsson)** Bildningsnämnden antecknar stadsstyrelsens beslut från 4.11.2024 för kännedom.

**Beslut** Antecknades för kännedom.

**Tilläggsuppgifter** Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden

§ 103

12.11.2024

### **Ändring av mötesdatum för bildningsnämndens möte i december**

BILD 12.11.2024 § 103  
732/00.02.03/2023

Bildningsdirektören föreslår att datumet för bildningsnämndens möte i december ändras från tisdagen 17.12.2024 till torsdagen 12.12.2024.

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden beslutar flytta decembermötet till torsdagen 12.12.2024.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249



Bildningsnämnden

§ 104

12.11.2024

**Helsingfors förvaltningsdomstolens beslut, 5.11.2024, angående kommunalbesvär över anställning i tjänsteförhållande**

BILD 12.11.2024 § 104

364/01.01.01/2023

Helsingfors förvaltningsdomstol har 5.11.2024, beslutat upphäva bildningsdirektörens beslut, 27.4.2023, §19, samt bildningsnämndens beslut, 1.6.2023, §60, angående anställningen av idrotts- och ungdomschef i tjänsteförhållande.

Helsingfors förvaltningsdomstolens beslut 5.11.2024, nr: 6478/2024 dnr: 3457/2023 som **kompletterande material**.

Förslag (Gustafsson)

Bildningsnämnden antecknar Helsingfors förvaltningsdomstolens beslut för kännedom.

Ärendets behandling

Taru Alho avlägsnade sig från mötet och deltog inte i behandlingen av ärendet.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Bildningsdirektör Karl-Erik Gustafsson, 040 596 3249





**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 94, § 95, § 96, § 98, § 99, § 100, § 101, § 102, § 103, § 104**

**Besvärsförbud**

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



## Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 97

### Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Bildningsnämnden i Hangö** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

*En part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Bildningsnämnden i Hangö**.

Adress: Halmstadsgatan 7 B, 10900 Hangö  
Telefonnummer: 019 220 31  
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

### Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs



- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

## Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö  
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi  
Telefonnummer: 019 220 31